

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten



EUROPÄISCHE UNION

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg Fax (352) 29 29-42670

E-Mail: ojs@publications.europa.eu Infos & Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

BEKANNTMACHUNG – SEKTOREN

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)

Offizielle Bezeichnung: Zweckverband Landeswasserversorgung

Postanschrift: Schützenstr. 4

Ort: Stuttgart

Postleitzahl: 70182

Land: Deutschland

Kontaktstelle(n):

Telefon: +49711 21751228

Zu Händen Herr Trautwein

E-Mail: trautwein.b@lw-online.de

Fax:

Internet-Adresse(n) (falls zutreffend)

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers (URL): www.lw-online.de

Adresse des Beschafferprofils (URL):

Weitere Auskünfte erteilen:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.I ausfüllen

Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.II ausfüllen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind zu richten an:

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.III ausfüllen

I.2) HAUPTTÄTIGKEIT(EN) DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS

- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> Erzeugung, Fortleitung und Abgabe von Gas und Wärme | <input type="radio"/> Postdienste |
| <input type="radio"/> Strom | <input type="radio"/> Eisenbahndienste |
| <input type="radio"/> Aufsuchung und Gewinnung von Gas und Erdöl | <input type="radio"/> Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste |
| <input type="radio"/> Aufsuchung und Gewinnung von Kohle und anderen festen Brennstoffen | <input type="radio"/> Hafeneinrichtungen |
| <input checked="" type="radio"/> Wasser | <input type="radio"/> Flughafenanlagen |

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

II.1) BESCHREIBUNG

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung

(Bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung – auswählen, und zwar die, die dem jeweiligen Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht)

<input type="radio"/> (a) Bauleistung <input type="radio"/> Ausführung <input type="radio"/> Planung und Ausführung <input type="radio"/> Erbringung der Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln gemäß den vom Auftraggeber genannten Erfordernissen	<input checked="" type="radio"/> (b) Lieferung <input type="radio"/> Kauf <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Miete <input type="radio"/> Mietkauf <input type="radio"/> eine Kombination davon	<input type="radio"/> (c) Dienstleistung Dienstleistungskategorie: Nr. <i>(Dienstleistungskategorien 1-27 siehe Richtlinie 2004/17/EG, Anhang XVIIIA und XVIIB)</i>
Hauptausführungsort	Hauptlieferort D-89129 Langenau NUTS-Code DE145	Hauptort der Dienstleistung

II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung

- Öffentlicher Auftrag
 Aufbau eines dynamischen Beschaffungssystems (DBS)
 Abschluss einer Rahmenvereinbarung

II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)

- Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern
 Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer

Zahl

oder, falls zutreffend, Höchstzahl der an der geplanten Rahmenvereinbarung Beteiligten

Laufzeit der Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)

Dauer in Jahren:

oder Monaten:

Geschätzter Gesamtwert des Auftrags über die Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung (falls zutreffend; nur Zahlenangaben):

geschätzter Wert ohne MwSt.

Währung::

oder Spanne von

bis

Währung::

Periodizität der zu vergebenden Aufträge (sofern bekannt)

II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

	Hauptteil	Zusatzteil (falls zutreffend)
Hauptgegenstand	48100000	KA11
Ergänzende Gegenstände	48800000	KA11

II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Ja Nein

II.1.8) Aufteilung in Lose (Verwenden Sie für die Angaben zu den Losen Anhang B, und zwar ein Formular pro Los)

Ja Nein

Wenn ja, sollten die Angebote wie folgt eingereicht werden

nur für ein Los für ein oder mehrere Lose für alle Lose

II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig

Ja Nein

II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS

II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang (einschließlich aller Lose und Optionen, falls zutreffend)

Falls bekannt: geschätzter Wert ohne MwSt. (falls zutreffend; nur Zahlenangaben):

Währung::

oder Spanne von

bis

Währung::

II.2.2) Optionen (falls zutreffend)

Ja Nein

Wenn ja, Beschreibung der Optionen:

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitplan für den Rückgriff auf diese Optionen:

in Monaten:

oder Tagen: (ab Auftragsvergabe)

Zahl der möglichen Verlängerungen (falls zutreffend):

oder Spanne von bis

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitrahmen für Folgeausschreibungen bei verlängerbaren Verträgen:

in Monaten:

oder Tagen: (ab Auftragsvergabe)

II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG

Laufzeit in Monaten:

oder Beginn: (ab Auftragsvergabe)

oder Beginn: 31/05/2010 (TT/MM/JJJJ)

Ende: 03/08/2011 (TT/MM/JJJJ)

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG

III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten (falls zutreffend)

Vertragserfüllungsbürgschaft 5 v.H. der Bruttoauftragssumme, Vorauszahlungsbürgschaft i.H.d. Vorauszahlung, Mängelgewährleistungsbürgschaft 3 v.H. der Bruttoauftragssumme

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften (falls zutreffend) (falls zutreffend)

Prozentual festgelegte Voraus- bzw. Abschlagszahlungen angelehnt an den Ausführungsfortschritt (vgl. Vergabeunterlagen)

III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird (falls zutreffend)

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen für die Auftragsausführung (falls zutreffend)

Ja Nein

Wenn ja, Darlegung der besonderen Bedingungen

III.2) TEILNAHMEBEDINGUNGEN

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Vorlage folgender Nachweise bis 14.04.2010, 14:00 Uhr: 1. Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder gleichwertige Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes, nicht älter als drei Monate gerechnet vom Tag des Ablaufs der Angebotsfrist, 2. Steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung für die Erteilung öffentlicher Aufträge des für den jeweiligen Bieter zuständigen Finanzamtes oder eine gleichwertige Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes, nicht älter als drei Monate gerechnet vom Tag des Ablaufs der Angebotsfrist, 3. Nachweis der Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft, soweit eine solche in dem jeweiligen Mitgliedsstaat gesetzlich vorgeschrieben ist.

III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen (falls zutreffend):

Vorlage folgender Nachweise bis 14.04.2010, 14:00 Uhr: 1. Aufstellung der Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, 2. Auszug aus dem Unternehmensregister über Insolvenzverfahren oder vergleichbare Gesamtvollstreckungsverfahren oder eine gleichwertige Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes, nicht älter als drei Monate gerechnet vom Tag des Ablaufs der Angebotsfrist, 3. Nachweis über die Mitarbeiterzahlen im Bereich Automatisierungs- und Leittechnik der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, 4. Namentliche Aufstellung des beim Umbau des Leitsystems im laufenden Betrieb der Landeswasserversorgung zum Einsatz kommenden Personals, bei Einsatz von Nachunternehmern unter Benennung ihrer Firmenzugehörigkeit

III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen (falls zutreffend):

Vorlage folgender Nachweise bis 14.04.2010, 14:00 Uhr: 1. Schriftliches Kurzkonzept zur Treiberrealisierung für IEC-60670-5-104- und SINAUT ST7-Systeme für das vorgesehene Zielsystem, 2. Referenzen von vergleichbaren Leitsystem-Projekten der letzten drei Jahre.

III.2.4) Vorbehaltene Aufträge (falls zutreffend)

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

- Ja Nein
- Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten
- Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

III.3) BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGSaufTRÄGE**III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten**

- Ja Nein

Wenn ja, Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift

III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen

- Ja Nein

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) VERFAHRENSART

IV.1.1) Verfahrensart

- Offenes Verfahren
 Nichtoffenes Verfahren
 Verhandlungsverfahren

IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN

IV.2.1) Zuschlagskriterien (bitte Zutreffendes ankreuzen)

- Niedrigster Preis** oder **Wirtschaftlich günstigstes Angebot in Bezug auf folgende Kriterien:**
 (die Zuschlagskriterien sollten nach ihrer Gewichtung oder in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit angegeben werden, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)
 die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung aufgeführt sind

Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt

- Ja Nein

Wenn ja, zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion (falls zutreffend)

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN

IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber (falls zutreffend)

IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags

Ja Nein

- | |
|--|
| <input type="radio"/> Regelmäßige nichtverbindliche Bekanntmachung |
| <input type="radio"/> Bekanntmachung über ein Beschafferprofil |
| Bekanntmachungsnummer im ABl.: _____ vom _____ (TT/MM/JJJJ) |

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen (außer DBS)

Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen

Tag: [29/03/2010](#) (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit: [14:00](#)

Die Unterlagen sind kostenpflichtig

Ja Nein

Wenn ja, Preis (in Zahlen): [40.00](#) Währung:: [EUR](#)

Zahlungsbedingungen und -weise:

[Gegen Verrechnungsscheck oder per Überweisung mit Betreff "Ausschreibung Leitsystem" auf Konto 2255808 bei Landesbank Baden-Württemberg, BLZ 60050101 \(IBAN DE26 6005 0101 0002 2558 08, BIC SOLA DE ST\)](#)

IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Anträge auf Teilnahme

Tag: [07/04/2010](#) (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit: [14:00](#)

IV.3.5) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Anträge auf Teilnahme verfasst werden können

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

andere Stellen:

IV.3.6) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)

Bis: [20/05/2010](#) (TT/MM/JJJJ)

oder Frist in Monaten:

oder Tagen:

(ab der Frist für den Eingang der Angebote)

IV.3.7) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: [07/04/2010](#) (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit: [14:00](#)

Ort (falls zutreffend):

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

Ja Nein

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

VI.1) DAUERAUFTRAG (falls zutreffend)

Ja Nein

Wenn ja, voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen:

VI.2) AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD

Ja Nein

Wenn ja, geben Sie an, um welche Vorhaben und/oder Programme es sich handelt

VI.3) SONSTIGE INFORMATIONEN (falls zutreffend)

Die Annahme und Beantwortung von Bieterfragen im Vergabeverfahren erfolgt aus Gründen der Zeiteffizienz und der Gleichbehandlung der Bieter ausschließlich per E-Mail über die im Anhang A für weitere Auskünfte angegebene E-Mail-Adresse "balle.f@lw-online.de". Antworten auf Bieterfragen einzelner Bieter werden an alle Bieter versandt. Die Bieter haben daher bereits bei der Anforderung der Vergabeunterlagen verbindlich eine funktionierende E-Mail-Adresse anzugeben, an die die Antworten auf Bieterfragen gesandt werden sollen; ein Versand der Antworten an andere E-Mail-Adressen erfolgt nicht. Gibt ein Bieter keine oder keine funktionierende E-Mail-Adresse an, so haftet der Auftraggeber nicht für Nachteile, die dem Bieter dadurch entstehen, daß ihm Antworten auf Bieterfragen mangels vorliegender oder funktionierender E-Mail-Adresse nicht zugesandt werden können.

VI.4) NACHPRÜFUNGSVERFAHREN/RECHTSBEHELFSVERFAHREN

VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Baden-Württemberg

Postanschrift: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe, 76247 Karlsruhe

Ort: Karlsruhe

Postleitzahl: 76247

Land: Deutschland

E-Mail:

Telefon:

Fax: +49-(0)7219263985

Internet-Adresse (URL):

Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren (falls zutreffend)

Offizielle Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land:

E-Mail:

Telefon:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

VI.4.2) Einlegung von Rechtsbehelfen (bitte Abschnitt VI.4.2 ODER ggf. Abschnitt VI.4.3 ausfüllen)

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind

Offizielle Bezeichnung:

Postanschrift:

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

Ort:

Postleitzahl:

Land:

E-Mail:

Telefon:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

VI.5) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:*12/02/2010 (TT/MM/JJJJ)*

Lieferung, Montage, Parametrierung und Inbetriebnahme eines neuen Leitsystems in der Zentralwarte Langenau und 4 Bereichswarten

ANHANG A**SONSTIGE ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN****I) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN NÄHERE AUSKÜNFTE ERHÄLTlich SIND**

Offizielle Bezeichnung: [Zweckverband Landeswasserversorgung](#)
Postanschrift: [Schützenstraße 4](#)
Ort: [Stuttgart](#) Postleitzahl: [70182](#)
Land: [Deutschland](#)
Kontaktstelle(n): Telefon:
Zu Händen [Herr Balle](#)
E-Mail: balle.f@lw-online.de Fax:
Internet-Adresse (URL):

II) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN VERDINGUNGS-/AUSSCHREIBUNGS- UND ERGÄNZENDE UNTERLAGEN ERHÄLTlich SIND (EINSCHLIESSLICH UNTERLAGEN FÜR EIN DYNAMISCHES BESCHAFFUNGSSYSTEM)

Offizielle Bezeichnung:
Postanschrift:
Ort: Postleitzahl:
Land:
Kontaktstelle(n): Telefon:
Zu Händen
E-Mail: Fax:
Internet-Adresse (URL):

III) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, AN DIE ANGEBOTE/TEILNAHMEANTRÄGE ZU SENDEN SIND

Offizielle Bezeichnung:
Postanschrift:
Ort: Postleitzahl:
Land:
Kontaktstelle(n): Telefon:
Zu Händen
E-Mail: Fax:
Internet-Adresse (URL):

